

# Freunde und Förderer Lake Gardens e.V.

## Mädchencenter Kolkata/Kalkutta



Freunde und Förderer Lake Gardens e.V.

[www.lakegardens.org](http://www.lakegardens.org)

Spendenkonto:  
VR-Bank Rhein-Erft eG  
BLZ 371 612 89  
Konto 101 523 1013

22. August 2013

Liebe Freundinnen und Freunde des Mädchencenters in Kalkutta,

in diesem Jahr wende ich mich etwas später an Sie, um Ihnen von den Geschehnissen in unserem Mädchencenter in Kalkutta zu berichten. Wir feiern unseren 20. Gründungstag und haben aus diesem Grunde ein tolles Rahmenprogramm.

Wie immer ereignete sich viel im Center. Es begann mit einem großen Kinderfest im Deutschen Konsulat. Der Konsul hatte unsere 5 - 8 Jährigen mit noch 2 anderen sozialen Organisationen zu einem Fest im großen Garten des Konsulats eingeladen. Er selbst spielte mit den Kindern. Als er hörte, dass wir weder einen Schulhof noch einen Garten haben, wurden wir eingeladen zu jeder Zeit mit den Kindern den Garten zum Spielen zu nutzen.

Die neue Strukturierung unserer Nachhilfe hat sich gut eingespielt. Es kommen jetzt etwa 80 Kinder der Klassen 5 – 10 in Schichten zu Englisch- und Mathematik-Nachhilfe. Die Kinder der Klassen 1 - 4 erhalten weiterhin umfassend Nachhilfe und eine warme Mahlzeit. Die Inflationsrate besonders für Nahrungsmittel ist so hoch, dass die Eltern nicht in der Lage sind ihre Kinder ausreichend zu ernähren. Von der Regierung ist zwar eine Schulspeisung angeordnet, wird leider nur unzureichend erfüllt, weil die Küche und die Köche fehlen.

Unser neues Projekt, die Betreuung der Kinder der Ziegelei, die zum Teil zu den Adivasis (Ureinwohner) gehören, ist gut angelaufen. Hier ist große Flexibilität von unserer Seite gefordert. Die Eltern und Kinder sprechen überwiegend eine andere Sprache und nicht Bengali oder Hindi. Während der Monsunzeit ist keine Arbeit in der Ziegelei möglich und die Familien ziehen wieder nach Bihar. Unsere Recherchen haben ergeben, dass die Kinder auch dort nicht zur Schule gehen. Hier müssen wir noch viel Bewusstseinsarbeit leisten, dass die Kinder zur Schule und nicht zur Arbeit gehen.

Die Deutsche Kalkutta Gruppe feierte das 40jährige Jubiläum in Kalkutta und unsere Mädchen durften das Rahmenprogramm mit ihren Tänzen gestalten.

1. Vorsitzende  
Cäcilie Sircar  
Magdalenenweg 1  
50374 Erftstadt  
02235/63 01

2. Vorsitzender  
Lothar Fanslau  
Steinfelder Str. 3  
50374 Erftstadt  
02235/690289

Schatzmeisterin  
Christel Denner  
Flussstr. 27  
50374 Erftstadt  
02235/678808

Beisitzerin  
Caroline Alich  
Augustiner Str. 15  
50354 Hürth  
02233/7139394

Schriftführerin:  
Brigitte Casper  
Kölnener Ring 178  
50374 Erftstadt  
02235/77337

# Freunde und Förderer Lake Gardens e.V.

## Mädchencenter Kolkata/Kalkutta

in diesem Jahr wende ich mich etwas später an Sie, um Ihnen von den Geschehnissen in unserem Mädchencenter in Kalkutta zu berichten. Wir feiern unseren 20. Gründungstag und haben aus diesem Grunde ein tolles Rahmenprogramm.

Wie immer ereignete sich viel im Center. Es begann mit einem großen Kinderfest im Deutschen Konsulat. Der Konsul hatte unsere 5 - 8 Jährige mit noch 2 anderen sozialen Organisationen zu einem Fest im großen Garten des Konsulats eingeladen. Er selbst spielte mit den Kindern. Als er hörte, dass wir weder einen Schulhof noch einen Garten haben wurden wir eingeladen zu jeder Zeit mit den Kindern den Garten zum Spielen zu nutzen.

Die neue Strukturierung unserer Nachhilfe hat sich gut eingespielt. Es kommen jetzt etwa 80 Kinder der Klassen 5 – 10 in Schichten zu Englisch- und Mathematik-Nachhilfe. Die Kinder der Klassen 1 - 4 erhalten weiterhin umfassend Nachhilfe und eine warme Mahlzeit. Die Inflationsrate besonders für Nahrungsmittel ist so hoch, dass die Eltern nicht in der Lage sind ihre Kinder ausreichend zu ernähren. Von der Regierung ist zwar eine Schulspeisung angeordnet, wird leider nur unzureichend erfüllt. , weil die Küche und die Köche fehlen.

Unser neues Projekt, die Betreuung der Kinder der Ziegelei, die zum Teil zu den Adivasis (Ureinwohner) gehören ist gut angelaufen. Hier ist große Flexibilität von unserer Seite gefordert. Die Eltern und Kinder sprechen überwiegend eine andere Sprache und nicht Bengali oder Hindi. Während der Monsunzeit ist keine Arbeit in der Ziegelei möglich und sie ziehen wieder nach Bihar .Unsere Recherchen haben ergeben, dass sie auch dort nicht zur Schule gehen. Hier müssen wir noch viel Bewusstseinsarbeit machen, dass die Kinder zur Schule und nicht zur Arbeit gehen.

Die Deutsche Kalkutta Gruppe feierte das 40jährige Jubiläum in Kalkutta und unsere Mädchen durften das Rahmenprogramm mit ihren Tänzen gestalten.

1. Vorsitzende  
Cäcilie Sircar  
Magdalenenweg 1  
50374 Erftstadt  
02235/63 01

2. Vorsitzender  
Lothar Fanslau  
Steinfelder Str. 3  
50374 Erftstadt  
02235/690289

Schatzmeisterin  
Christel Denner  
Flussstr. 27  
50374 Erftstadt  
02235/678808

Beisitzerin  
Caroline Alich  
Augustiner Str. 15  
50354 Hürth  
02233/7139394

Schriftführerin:  
Brigitte Casper  
Kölner Ring 178  
50374 Erftstadt  
02235/77337

# Freunde und Förderer Lake Gardens e.V.

## Mädchencenter Kolkata/Kalkutta

Unsere Frauen der Frauengruppen luden zu einem Picknick ein. Sie hatten selbst alle die vielen leckeren Gerichte gekocht. Es war fröhliches Fest.

Im Februar erhielten wir die Nachricht, dass wir noch 2 Krabbelstuben mit Kindergärten einrichten können. Viele Mitglieder sind dem Aufruf, gut erhaltenes Spielzeug zu spenden nachgekommen. Wir konnten mit Hilfe eines Sponsors bereits 7 Pakete nach Kalkutta senden.

Die Freude der Kinder war groß.

All denen sei herzlich gedankt, die uns dies alles ermöglichen, die regelmäßig spenden, die Pullover stricken, die den Erlös von Familienfesten an uns überweisen. Der Dank gilt auch allen, die uns mit Rat und Tat zur Seite stehen. Eure Hilfe gibt uns die Kraft und Energie weiter zu machen.

Und so geht es in Deutschland weiter:

**Wir haben aus Anlass des 20. jährigen Jubiläums ein attraktives Programm geplant.**

Allein die leckeren indischen Gerichte, der Kuchen und der Verkauf von Schmuckstücken, Seidentüchern, Taschen und Handarbeiten aus dem Center sind schon einen Besuch wert.

Vom Erlös des Basars wird eine Schule in der Ziegelei eingerichtet.

**Wir laden Sie/Dich herzlich ein:**

1. Vorsitzende  
Cäcilie Sircar  
Magdalenenweg 1  
50374 Erftstadt  
02235/63 01

2. Vorsitzender  
Lothar Fanslau  
Steinfelder Str. 3  
50374 Erftstadt  
02235/690289

Schatzmeisterin  
Christel Denner  
Flussstr. 27  
50374 Erftstadt  
02235/678808

Beisitzerin  
Caroline Alich  
Augustiner Str. 15  
50354 Hürth  
02233/7139394

Schriftführerin:  
Brigitte Casper  
Kölner Ring 178  
50374 Erftstadt  
02235/77337

# Freunde und Förderer Lake Gardens e.V.

Mädchencenter Kolkata/Kalkutta

## Indischer Basar

**Sonntag, den 22. September 2013**

**11.00 – 17.00 Uhr**

**Kath. Pfarrzentrum St. Kilian,  
Franz--Busbach-Straße  
50374 Erftstadt-Lechenich**

**11.00 Uhr Begrüßung durch unseren Herrn Bürgermeister Erner**

**12.00 Uhr Eröffnung des Indischen Büffets**

**13.00 Uhr Lichtbilder-Vortrag über die Neuigkeiten im Center**

**14.30 Uhr Indischer Tanz mit P. Dr. Saju George SJ**

*Indischer Jesuit und Bharatanatyam Tänzer*

**15.30 Uhr Trommelgeschichten (eine Mitmachaktion für Kinder +  
Erw.)**

**16.00 Uhr Lesung aus „Mein Tagore“ von Alokaranjan Dasgupta  
mit Frau Hannelore Zilken**

Wir freuen uns auf einen wunderschönen Tag mit Ihnen. Bringen Sie Freunde, Verwandte und Bekannte mit!

1. Vorsitzende  
Cäcilie Sircar  
Magdalenenweg 1  
50374 Erftstadt  
02235/63 01

2. Vorsitzender  
Lothar Fanslau  
Steinfelder Str. 3  
50374 Erftstadt  
02235/690289

Schatzmeisterin  
Christel Denner  
Flussstr. 27  
50374 Erftstadt  
02235/678808

Beisitzerin  
Caroline Alich  
Augustiner Str. 15  
50354 Hürth  
02233/7139394

Schriftführerin:  
Brigitte Casper  
Kölner Ring 178  
50374 Erftstadt  
02235/77337

Freunde und Förderer Lake Gardens e.V.  
Mädchencenter Kolkata/Kalkutta



*P.S. Am Samstag, 28.9.2013 findet um  
19.00 Uhr ein Benefizkonzert im Kath.  
Pfarrzentrum St Kilian, Lechenich statt.*

Freunde und Förderer Lake Gardens e.V.

Cäcilie Sircar  
1. Vorsitzende

Lothar Fanslau  
2. Vorsitzender

1. Vorsitzende  
Cäcilie Sircar  
Magdalenenweg 1  
50374 Erftstadt  
02235/63 01

2. Vorsitzender  
Lothar Fanslau  
Steinfelder Str. 3  
50374 Erftstadt  
02235/690289

Schatzmeisterin  
Christel Denner  
Flussstr. 27  
50374 Erftstadt  
02235/678808

Beisitzerin  
Caroline Alich  
Augustiner Str. 15  
50354 Hürth  
02233/7139394

Schriftführerin:  
Brigitte Casper  
Kölner Ring 178  
50374 Erftstadt  
02235/77337